

中華民國二十一年六月廿一號

夏曆歲次壬申年五月十八

價目表

溯洄其既往

逆觀其將來

不暇爲其哀

君子曰：三台土質雖肥沃，此日寇所稱之爲「外庫」也。但據一九一四年之統計，三台人口，已達四百餘萬，日寇占十八萬零千，每方里平均密度，已達壹千數百餘人。以此地狹人稠之區，當無日寇移植之可能。況西北沿海之良田，又爲吾國遺民所占有，其餘低地，蚊蚋甚多，不適居住。此日寇雖倖有台灣，而對於移民，無大進展。尙以此也。況三台之番民，反對日寇亦甚烈乎。其進展之難，益可見矣。

要而言之。曰寇糧食問題之解決。唯有節制生育。少產賊奴。以蘇糧窘。但與賊政府侵畧之政策相背馳。嚴爲禁遏。此日寇對於糧食問題。實無一妥善之方案以解決之。而人將相食也。亦意中事耳。

根據以上種種。日寇不第昔日隸屬於吾國。即精神文明與物質文明。亦多傳自于我國。斑斑可攷者也。慨自明治維新以來。數十年間。因蒙寺會。塗塗墨而爲世界。且

國。虎視四鄰。及今默觀其內治。如政黨之互相傾軋。政治組織之混淆。軍人之拔扈。經濟之壓迫。朝鮮之革命。赤化之膨漲。人口之過剩。糧食之缺乏。此不過舉其大者言之耳。已足表證日賊國運之泰極而否來。此外關於外交者。如倭美之將來。倭俄之將來。倭英之將來。皆於日寇之將來。有密切之關係。容當續論之。

總而言之。今日之日寇。大非甲。甲辰朝氣勃勃之日寇。已成外強中乾惡雲漫漫之日寇。故將來不特赤餒奔騰。如火燎原。不可嚮邇。卽軍閥之驕橫。大有復現幕府之勢。釀成尾大不掉之弊。必致南北再分。強鄰壓境。德川幕府時代。美、英、法、俄。皆以兵艦迫日寇通商。倭酋恐欲恢復如不可得。蓋世界之戶位素餐而不可得。德川時代之戶位素餐而不可得。蓋世界之潮流既異。鼎革之風雲萬變。不特君主專

華客注意

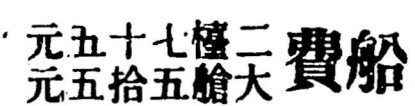
本公司來往域埠及東亞之各總統輪船。現已將大艙位。爲第一三等客位。此等第三等客位舟費往上海八拾元。香港五元半。細小。第三等客房。則加取五元。壹概第三等客艙具有床褥。空氣疏通。燈火光明。現又從新置有最近之有聲電影機。總統船之迅速穩固。及其華姿之佳美。爲世界所著名。

勿地慎總統	六月廿五開
企李崙總統	七月九日開
他輔總統	七月廿三開
者化慎總統	八月六日開

駁馬棧安均理代總埠雲
 Mar June
 295 Pender St. E.
 Vancouver, P. C.
 Phone Sey. 7880

瑞呈馬昌同利理代埠城
 Lee Hong Chong,
 541 Fisguard St.,
 Victoria, B. C.
 Phone Empire 5831

The Blue Funnel Line



新船 期紙 印便 函索 即奉

本公司爲利便
船「餐斜罇士」
者所爲留意焉

五月廿四號	千地利士	五月三號
六月廿二號	布地羅士	五月卅號
七月十八號	益臣	六月廿七號
八月八號	新船餐斜罇士	七月十八號
八月廿八號	千地利士	八月八號

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

搭客請於船期日前壹天落船

馬駿代理
詩晏亞公司
鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞
車紙鐵路

港香到夭七拾

皇 后 船 之 四 大 特 色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

亞洲皇后六月拾八日
坎拿 大七月式日
俄國皇后七月十六日
日本皇后七月卅日
亞洲皇后八月十三日
坎拿 大八月廿七日
俄國皇后九月十日
日本皇后九月廿四日

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
1	1912年1月1日
2	1912年1月2日
3	1912年1月3日
4	1912年1月4日
5	1912年1月5日
6	1912年1月6日
7	1912年1月7日
8	1912年1月8日
9	1912年1月9日
10	1912年1月10日
11	1912年1月11日
12	1912年1月12日
13	1912年1月13日
14	1912年1月14日
15	1912年1月15日
16	1912年1月16日
17	1912年1月17日
18	1912年1月18日
19	1912年1月19日
20	1912年1月20日
21	1912年1月21日
22	1912年1月22日
23	1912年1月23日
24	1912年1月24日
25	1912年1月25日
26	1912年1月26日
27	1912年1月27日
28	1912年1月28日
29	1912年1月29日
30	1912年1月30日
31	1912年1月31日

司徒施通信住址
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行 銀 路 寶
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本銀行已有特別布置使彼此互相信賴以經營華友生意不論貯款揭借與寄匯款項及其他各項銀行範圍內所營之業均能辦理妥善如溫哥華埠東部暨域多利鐳固喇士街及滿地可埠聖羅倫士街與固厘街之支行均設有華人支部並僱有華人銀行員居其間辦事與華友諸君直接交易以免因言語不通或缺乏合格之通譯致生誤會有此利便華友諸君能用華語與本銀行直接交易深信如此辦法則必於營業上可免除過失及各種誤會諒華友諸君亦以此爲然必樂意光顧也

加拿大實路銀行披露

諸君入埠請到永生號
片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
取銀寫紙
不收電費

◎車梨役埠致公堂

啓事

啟者本堂前租郵局信箱號數更換經去年於報章佈告惟各埠公堂多有未經注意仍用前日數號附函前來致有混投之誤茲再爲布告如函交本堂從五貳號數乃合謹此再告

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
 醫館電話 **Seymour 5736**
 住所電話 **Douglas 4564 L**
 永生電話 **Seymour 313**
 住所門牌 **51 Pender St. E**

統理男女老幼內全科花柳雜症

重要電報

東省漢奸政府 奪據大連海關

東京二十日電。東三省漢奸政府。奪據大連海關。將所收之稅。盡歸政府。府使用。此舉將令列強債權受影響。蓋中國所欠外債。多以稅關收入為担保。今偽政府將大連稅關奪據。是中國政府少收大宗收入。而中國稅關制度亦遭破壞。是日駐本京英公使。連里爵士。至本京外務部討論該偽政府奪據大連稅關之問題。而美國國務卿史迪生亦請駐美公使。出使詢問。注意此事。但日政府對此事件。作何不知。曾宣言云。偽政府對東三省偽政府。此項舉動。祇取旁觀者之態度云。

倭病兵被殺斃之倭訊

本館特電

昨晨接駐上海訪員來電云

吉林省自衛軍。由大羅拉密山林間衝出。猛擊日賊。日賊大敗。紛紛逃命四散。自衛軍遂乘勝克復方正。

錦州城東北之台城。被義勇軍老北風部隊圍攻甚急。打虎山之日賊聞報。現趕速前往救援。兩軍互戰劇烈。

顧維鈞擬會同國聯調查團往日。被日賊政府拒絕。

廣州市現下霍亂症大流行。

香翰屏赴江門。派兵一千。又令新會、台山、兩縣。各派軍隊七百。分三路征剿古兜山。賊巢數處被毀。斃匪數十。現將古兜山圍困。以期全數肅清。而絕後患。

西政府實行收沒前王財產

馬德里二十日電。本京財政部長。是日宣佈。謂政府已實行收沒西班牙前王亞路芳素。遺於西班牙境內之財產。計現金與担保品。達美金五百五十萬餘元。其產業價值美金五拾餘萬元。已被收沒入官云。

智利起排外潮

美使請智利政府保護美僑。智利首都地亞哥二十日電。駐本京之美國公使。吸伯臣。是日正式請求本京社會黨政府。設法保護智利國境內之華僑。因該僑之美僑。生命與財產。因該僑已起排外風潮。刻下本京政府。已頒佈戒嚴令。以冀制止共產黨政客煽動工人罷工。

陝西又將有饑饉之災

波士頓西報載天津訊。據此間是日接得消息。陝西近已變為大規模之難民居留所。因該處常有饑饉之災。農民雖依時播種。但以前有旱涸之患。故每兩收成時。必無收穫。故常釀成饑饉之災。陝西省政府當局。近已發電南京政府。懇請中央方面。如不能從速設法。將大批糧食。運入陝省。則該省之居民。必死。將有飲水待斃之虞。該處之農民。現雖渴望於今年秋間未收成時。可有收穫。但今年之雨水未足。故恐屆時無豐厚之收穫。查陝西自一九二六年以來。每年必有饑饉之災。饑饉居民不少。至去年始略有收成。各農民均喜出望外。但今年禾田又異常乾涸云。

漢奸憂慮滿蒙治安問題

謂張學良派德誘盜匪一事。東京廿日電。滿洲國。諸首要頃對滿蒙治安問題。非常憂慮。蓋刻下東三省境內。一賊匪四起。且現值高粱及草木繁茂期。盜風益熾。而張學良派人從中策動。彼等暗中援助盜匪。擾亂。東三省地方云。

說明對東三省態度

東京廿日電。本京陸軍部。頃接國聯調查團抵本京時。即向該調查團說明日賊對東三省之態度。其所具意見如下。一。日本準備承認滿洲國。並時刻預備援助此「新國」。二。去年九月三十日盟會行政院所通過。日賊在東三省須撤回南滿鐵路地帶之軍隊。日賊現不能遵守此議案。須俟新國家主權發達。能保護僑民生命財產。日兵方能撤退。又滿洲國之國防與日本國防完全一致云。

在延吉遭匪戕斃說

高麗漢城十八日電。吉林省延吉縣土匪子區。近有德國傳教士一名。遭賊殺斃。駐瀋陽之德國總領事。開羅氏於是日上午十點鐘。偕同翻譯員至本處。將由本處赴延吉調查此案詳情云。

英戰艦準備向智利出發

比魯利馬港二十日電。英巡洋艦。亞瑟號。是日駛抵本港。暫在本港下碇。候令向智利出發。倘智利再發生亂事。該巡艦即起錨駛往該國保護英人權利云。

洛桑會議近況

瑞士國洛桑城二十日電。本處國際經濟會議之賠款與賠償理事會。原定明日開會。茲又延期。因法德兩國代表意見相持不下。德國代表主張。賠款完全取消。而法代表則反對之。法代表謂。德國須首先承認德將來能還些少賠款。方能開上述之理事會云。

本埠新聞

酒店甲碼被匪破劫

市警局報告。前晚有匪徒。破入喜市定街東七拾八號之酒店。匪徒。用利器將店內。銀錢。甲碼。之後面。破開。竊去現款。壹千元。郵票。價值貳元。烟。仔拾五元。並。搜。獲。一件。店主。於。昨。朝。拾。一。點。回。店。時。方。覺。被。發。劫。匪。徒。是。由。店。後。碼。樓。破。門。而。入。云。

月光車運公司廣告

設在市米夫街七十六號 電話一詩磨登叁壹叁

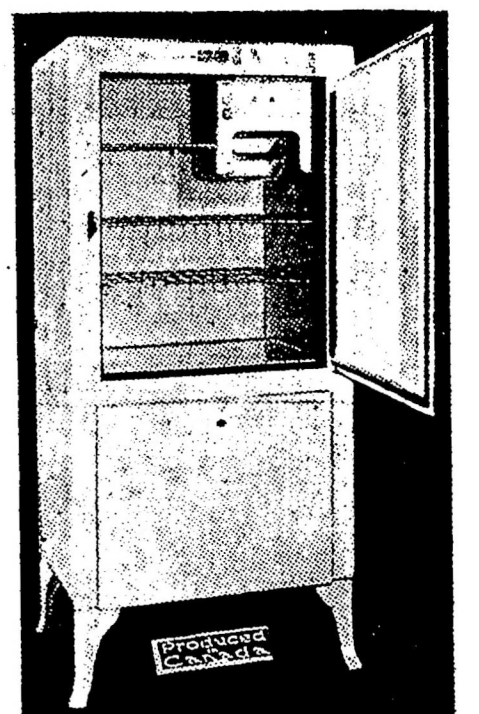
常有自動貨車與客	
半日行貳十咪銀：三元	
(週日)四十咪銀：五元	
(或夜)七十咪銀：七元	
壹點鐘行拾咪銀：壹元	
論咪計每咪銀：壹毛	
用忌十連油若干：隨顧客自便：	

客貨車價目	
(週日)三十咪銀：三元	
(或夜)五十咪銀：五元	
壹點鐘八咪銀：七毛五	
客車雅潔寬舒 務希留意惠顧	

冰霜器具有限公司 Refrigeration Products Ltd.

Phone Trinity 1387 839 Cambie St. Vancouver, B. C.

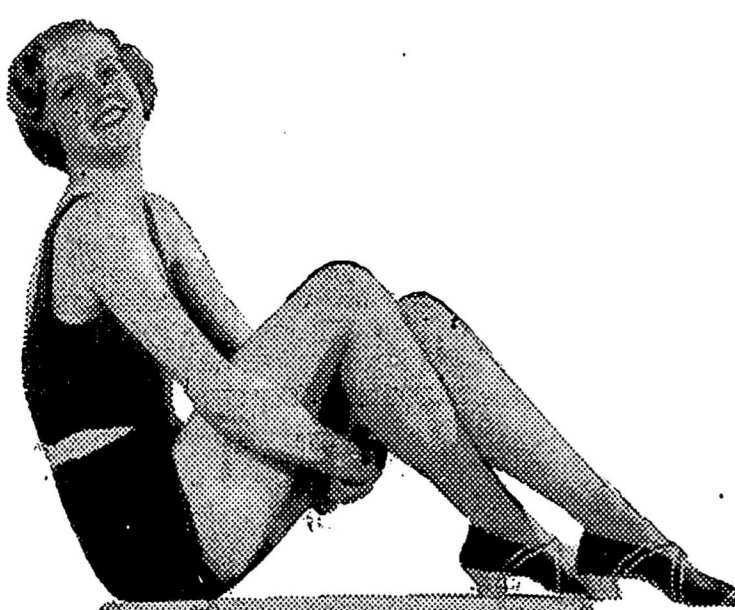
此自動電力冰霜櫃每具售價一百七十五元。或包用三年。分十八個月充銀期。



本公司專製造冰霜器具發客：各種形式與大小均備：用電力自動運行：最合用於各咖啡店、西菜館、肉店、雜貨舖及旅館：請先調查檢視：然後訂購未遲：本公司並招商代理：如有欲充經紀或賣手者：請來本公司總事務所或工廠面商：本公司各冰櫃：俱在卑詩省：用卑詩省工人製造：不須納稅及交運費：贊助本省工業：便可挽回權利：於本身大有裨益：各冰櫃形式最新：裝配妥貼：請留意賜顧為荷：

請試用此煙絲

凡自捲煙者：若用惡頓公司幼嫩煙絲：可得較人之趣味：吸之較為滿意：捲之較易及較快：請試惡頓公司幼嫩煙絲：拾仙可購大包：



OGDEN'S FINE CUT

舊建築物料平沽

列治與卡都化街夾角：現正拆樓：遺下有條板、磚、木料、水管、玻璃窗、玻璃、及門等舊建築物料：特將之發賣：取價極廉：另有大宗碎板：足供燃料：不收分文：欲買此項材料者：請來考街八四六號本公司處議價為荷。

Baynes & Horle 846 Howe St. 賓士與荷里建築公司啟

今朝香港滙價每百貳十七元五毛

請飲衛素橙水

Cross & Co Fair 1173

白濁藥張景惠醫生告白位

加拿大

VANCOUVER, B. C.

戎衣英氣勃勃。畫有顏色。題有像贊。長三十寸。濶廿一寸。上下有軸。利便懸掛。每幀三毛五。

此藥水爲大工藝化學家所發明。能洗脫衣服上鐵銹。墨水。油跡。各等污點。功用神妙。不損衣服。不變顏色。誠爲業洗熨者必需之品。凡衣服無論係絲綢。羊毛。棉布。皆同一用法。惟有顏色之衣服。則須先將摺在內邊之衫角。以爲試驗。若係易脫色者。則用葯水後。須立即加亞摩尼亞水洗過。可免脫色也。每筒五毛。

毒 解 血 清

藥 波波波 海

專治男女 傳染梅毒	濕熱內蘊	飲食減少	睛線不清	風濕骨痛	癰疥瘡節	皮膚濕爛	婦女子宮	發炎及赤	白帶等症	服之立效	藥性和平	功力迅速	正本清源	世界第一	純正藥品	每罇壹元
號衣黑墨水	號衣紅墨水	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉	殺狗虱藥粉
每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛	每罇五毛

雲 高 華

五洲大藥房

ENG CHOW Co.

104 Pender St. E

Vancouver, B. C.

藥客自顧 費寄物藥

朱中和濟眾水

七十二種急症

中痰四時感冒

不服均奏奇效

兩罇五仙

朱去非立止鼻血散

每包五毛

朱中和濟眾水

七十二種急症

中痰四時感冒

不服均奏奇效

兩罇五仙

朱去非立止鼻血散

每包五毛

朱中和濟眾水

七十二種急症

中痰四時感冒

不服均奏奇效

兩罇五仙

朱去非立止鼻血散

每包五毛

大罇 五毛 中罇 三毛 小罇 壹毛

常有璧架 高亭 歌林 遠東 中華 大中華 狗仔嘜
七大公司唱碟發售 目錄印備 函索奉寄

周耀初
影相館
緬街門牌
五壹八號

三十周年紀念
由五月廿
號起至六
月卅號止

大減價 每圓奉回
現銀卅仙

大贈品 光顧不論
大小均贈
救國英雄
蔡君玉楷

肖像壹幅
以留紀念

派出傳單
均有海碼

名第壹
名獎影世

寸大相壹
幅鳥式

大獎品

揭曉期
在六月廿
號揭曉貼
在本館開
首凡有
式廿日

大攝影
影到晚上
隨時到來
領影逾期
不生效力

Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.

◎接整水龍

來火等件自備大車
載各樣器具到門修
甚爲利便并以廉價
就華友光顧由電話
知從應速命

電話詩摩三九二
D. Drummond
207 Pender St. E
Rear
Phone Sey, 30
VAN DIVER, R.O.

住家電話
Fair. 3445Y
比布杭文披

◎買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、廁紙、繩仔、信皮、紙筆、墨、及學校用品。華友光顧，請留意焉。

Columbia Paper Co. Vancouver

哥林比亞紙公司謹啟

General Motors Products of Canada

 Ltd
(G. M. C. Truck Division)
1200 W. Georgia St. Vancouver, B. C.
振拿兒麼打公司新舊貨車發賣
門牌千貳百號西左治街貴客留意

雲埠華區最大最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后零時開市至晨早三時
電話〔詩磨〕一三五



皮靴平賣
價錢折半

Sample Shoe Store
60 W. Hastings

◎片蘇溫尼亞旅館
氣候溫涼適宜……………房室窗明几淨
華客惠然肯來……………居停敬謹俟命
在喜市定與卡路街夾角(電話)詩麼六六四八
Hotel Pennsylvania
412 Carroll St.

美國
姚
Calif

◎萬應搜骨丹

本醫生始創萬應搜骨丹功效卓著久已馳
丹統治花柳百病不論新舊花柳餘毒血毒

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功

換血金丹 其名有足嘉矣患病者請嘗試之

◎五淋白濁丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功

南
 St San
 均能治之功效神速
 ○三鞭補腎丸 補氣補血壯陽
 ○止癢一掃光 疥癬紅點
 每盒壹圓 每盒五圓

萬應 萬應風濕膏 專治風濕骨痛 每貼五毛

忍精久戰丸 快樂男 常用丸 每樽圓五

本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號

症配藥從速附上各國附藥郵政包到快捷

代 搜 骨
云埠 Gim Lee Yuen Co.
77 Pender St. E. Vancouver
雲埠 Wat Sang Co.
87 Pender St. E. Vancouver

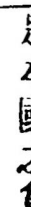
大埠 丹 Yew

餐館用品發售
Equipment and Points
Supply Co. Ltd.
Phone 2764
0039-101A Ave.
Edmonton, Alta.

本店設在點城壹百零壹地打運出街門牌壹
零〇三九號專辦餐館銀物用品各埠華友買
本店用品照華文寄來本店取價從廉特色十
二寸茶巾大減價每万取銀六元半此茶巾乃

售發

領 Hotel
專 Suo
電 話



是本國之貨不係劣貨留意光顧

[illegible][illegible]

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 35231.

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正綽胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂 雲高華安和堂
優等畢業生 李鶴儔內外方脈 參茸藥材發行

石遏邇叨蒙各埠僑胞函電稱頌不知凡幾毋待喋喋言之蓋此
無口便毒疳疔痔漏橫玄(從疔)芒菓紅點紅粒紅雲血癰虫行

當不以我言爲亂語也

◎諸般癰症丹 限茶一
次收功
◎珠珀白藥膏 埋口生
肌止痛

每料貳圓
每盅壹圓

◎ 止痕癢草藥 疥癩濕 每包六毛
◎ 男女交合丸 愛情滋 每樽圓五
味包用

諸箇六壹七號如遠埠同胞難來就醫者可將病原列明到來按
無悞 寄藥郵費買客自理

金山大埠兆樹南藥房訂

理家
金山大坡姊妹兩藥房言
溫地辟 Queen Vick Co. 均益號
251 King St, Winnipeg Man.
都朗度 Yee On Co. 治安藥房
68 Elizabeth St Toronto, Ont Can.

雲哥化活生參茸釣行經理

○雲天
●天生堂廣告

啟者本醫生專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠不能就醫者請將病原註明付來定然配症製藥從速奉上以應同春

◎壯陽續嗣丸

如買大盒者贈送種子靈丹愛情花露各一大樽如買小盒者贈送種子靈丹壹小樽

陽痿乃絕人之禍斷人快樂縱有嬌妻美妾亦無樂趣雖富有百萬遺下誰承豈念及此能不悲痛若欲補救亡羊請服本堂之壯陽續嗣丸培植命門精髓充足堅而且大久戰不倦而無棄甲曳兵之虞舉凡服過莫不贊頌神奇各界僑胞如蒙惠顧無限歡迎

壯陽續嗣丸服法

朝午晚各服壹紙杯鹽湯送下至夜間發生効力可御數女交

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱用十足金葉素蒙
僑胞贊羨并常備大帮珠玉寶石
蒙光顧請照上列門牌付來無悞
并售
大小鐘鏢
花粧用品
各樣眼鏡

遷舖廣告

代理
明開
報平
費報
毫全
五圓

司理
鄧漢隆
啟



憂之秋。而資方出此辣手。全友工生活。與社會幸福計。請各行政機關。要求資方。當道疊次指令辦理。而資方皆置之度外。視若罔聞。近更將總廠機器移運杭州分廠。藉口難以恢復乘機擄殘工友。政府早有明令制止。而資方故多作難。雖經党政機關一再竭誠調解。皆敷衍了之。本會為前途安全計。諸多讓步。然不特不蒙諒解。抑且日此退彼進。置工友於絕境。現在本會仍抱委曲求全之旨。諸多退讓。與資方謀共生共存之途。如資方頑固到

生存之旨 服役一友實業社總廠 二十年 不意此次滬變 工友等生活艱苦 揮淚忍痛 難以言表 然大局既定 凡我工業界之同胞 尤應奮進 況當周早已明令各工廠 整頓恢復 照常開業 詎料蓬蓬勃勃 垂二十年燦爛歷史之三友實業社 不但不能念工業大計 抑且不顧雙方安全 竟乘此患難之秋 摧殘工友 此種行為既不合法 又未合於正義 抑且違反當局之意旨 溯念民國元年 三友實業社 不過數千元之資本 得有光明燦爛之今日者 一面雖在乎資方之善於機變 然其命脈 則端工友之血汗造成 本會自民國十七年成立以來 不特與資方一無糾紛 且生產力突飛猛進 資方盈餘 連年皆數十萬 其成績可知 乃於戰事發生時 資方對於工友 非特置之不理 反視為吾工友之末日 欲解散之為快 吾工友數千人 蒙此變種大難 失生活之維

男(班高) Panco
 ◎修整皮靴
 前掌
 七毛五、以下爭字旁足

貨物萬有
目錄整便
函索即奉

絲間男襪	上等棉線襪	一號白斜紋企圍身	壹號白斜紋方圍身	超等羽紗樓仔	厚白帆布樓仔	雪白小花文華綢說衫	雪白小文華綢說衫	超等絲短內褲	超等絲長內褲
每打二元九角五	每打貳元	每打四元七角五	每打四元	每件四元二角五	每件一元五角	每件五元二角五	每件五元二角五	每件壹元四角	每件壹元六角

域多利
E
TORIA, B. C.
新到
正增城絲苗

to's Whisky

「嘉多市」蘇格蘭偉市結酒乃是可靠之酒經過最精密之試煉然後蒸釀而成

六十年來歐美之大輪船公司均取用此酒有兩種「金

箱箱均是精選貨

「喊線」吞利地四九一三

本主人謹啓

抱折讀書第貳集三毛
 上海○事書第壹集各三毛
 上海○事彙刊貳集各五仙
 東北○事彙刊貳毛五
 上海○影雲貳集各三毛五
 地○攝影英集各三毛五
 淞○事圖畫刊貳毛五
 淞○中日血○史初集貳毛五

◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

○利品影片 8X10 二毛五
 此片爲華軍奪獲日軍
 旗幟五拾餘面中之倭
 后賜贈倭軍之師團旗
 日方以拾萬金欲贖而
 不得者爲重要之○利
 品極有紀念之價值
 (以上○代戰)

新張廣告

本號擇地重新開張
 舖陳雅潔裝飾輝煌
 大譙小酌適口充腸
 龍鳳餅食味美芳香
 諸君光顧特來嘗

(餐) (樂) (譙)

小批五毛
九宮星盤三元
通信處雲
門牌二拾五號
中批壹元
長庚流年逐月五元
大批星盤貳元

片打街東南昌號

Nam Chong
335 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎美麗鞋靴

男女鞋由貳元九毛五
起碼欺樣非常齊備童子
鞋靴各種皆有本處價錢
比較埠中皆平貨物頂好
諸君光顧請祈留意

The Clapp Shoe Stores
鋪正
Main St. 7th Ave.
店支



竊思算命一事最精微差之毫釐謬之千里富貴貧賤理有所推趨吉避凶在於流轉與星盤諸君欲知運限否泰者宜留意焉

學古齋 算命 喂朋友注意

雲埠

然然 然然 金 棧 味 臘 行 發

加屬

藥 聖
 Singer Bros
 (Cor. 26 Queen & Victoria)

每盅價銀壹元
 外埠代支郵費
特權代理人
勝架兄弟藥房
 舖在細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

Kam Yen Jan Co. Ltd
 278 Pender St. E.
 Vancouver B.C.
 Phone Douglas 5570

義泰泰公司
 500 Main & 208 Pender St. E.
 Phone Sev. 8729
 Vancouver B. C. Can.
 裝衣箱
 G. High Co.
 華第廿七期 叁毛五
 中華書報第十期 二毛五
 良友第六十五期 三毛五
 贈送 華僑 寫信便箋
 買書籍或藥品壹元以
 上送壹冊以剪此告白
 爲有效
 韓國尹奉吉 手握炸彈
 大俠尹奉吉 發誓炸擊
 日賊照片壹毛半
 治癬
 Drug Store
 la Street. Toronto, Ont
 治乾癬濕癬與及皮膚濕毒
 藥膏奏効如神用過者毋不
 口碑載道贊爲聖藥染斯疾
 者請速購而治之當知吾言
 之不謬也初染者壹盅能愈
 久年頑症須用三幾盅必能
 醫愈

白三村書庫
告白欄內各書籍

目錄印備
函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話矢磨二八八九

大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如
人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房
利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機
儀家庭用具等無不應有盡有計價特別
相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交
易者接踵馳至矣剝虫藥水農家皆云甚
效電燈膽耐用省費以力固公司為最良
發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實
焉

NG WO HARDWARE CO.,
 Tender St. E. Vancouver, B. C.
 詩摩)二七〇五 PhoneSey. 3705
 片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

店 縫 裁 範 模

MODEL TAILORS

14 E. Hastings Vancouver B. C.

Telephone 6077

本店辦到大帮新式線仔絨
價錢相宜所用裡料均是上
等手工老當包合身材
兼做洗熨補染用電話叫到
隨時應命

鋪在喜士定街東十四號門
牌〔即市政廳樓下〕

電話詩麼六〇七七

六屍七命之謀殺案

▲賣田成仇母子六人遭斬殺
▲有血爲証兇徒兩個被擒拿
新會第八區三江鄉沙坪里趙昂 娶妻陳氏 生子四人女三人 趙往港營生 遺妻子在家 長女十六歲 長子十四歲 長女時往女友處居住 不在家寄宿 長子則於前月十貳日偷偷去別家黃瓜一條 被氏怒責 畏懼不敢返家 是日適爲夏曆四月初七晚 習俗有舞草龍之舉 長子隨人往舞龍 及舞畢仍不敢歸家 又往某豆腐店幫人磨豆腐 是夜趙屋祇有陳氏及女二人 子三人在宿 十三日上午八時許 長女由他處歸來 見尚未開門 屢呼不應 驚動鄰里破門入視 則見其母與兩妹及三弟連所養之狗一隻 均被砍死 倒臥地上 屍骸狼藉 血肉模糊 慘不忍觀 陳氏經懷孕七八個月 共爲六屍七命 此慘殺鉅案發生後 全鄉震動 鄉人紛紛到來察看 驗得兇手係暗入明出 天井尙遺留長竹一枝棕繩一條

(未完)

▲開墾經費五縣負擔

附近數縣人民 迭嘗匪患不鮮 第三
集團軍見此 特令駐江第二軍及第一
獨立旅會同新台兩縣長 組織剿辦古
兜山匪幫辦事處實行剿匪 及辦理該
山等善後 現該辦事處 已先飭隊防
堵匪越 一面加緊建設工作 以期寧
勞永逸 惟關於開墾該山問題 需款
頗鉅 查該山跨連數縣 經費祇新
兩縣負担 殊欠平允 昨該處主任
據呈請中區綏靖公署 增加赤溪香山
開平三縣出席該處 共同負担經費
以利進剿開墾云

番禺鐘村鄉勝石塲人梁

四十七歲 向以耕種爲業 經生女子五人 十二日 梁往陳村購買耕牛 後適附近碧江鄉演戲 是晚梁順往該處觀劇 詎行至碧江公路木橋時 忽被匪二人 由村奔出 拔槍向梁指嚇 喝令檢查 梁置之不理 仍向前行 兩匪即開槍恐嚇 梁猝不及防 當堂被擊傷背部 兩匪即行逃遁 梁負傷往附近某村其姊丈處醫理 人往通知家屬 由其子森九前往察視 并昇之往瀾石某跌打醫館治理 日轉送佛山某跌打醫生醫治 詎梁受傷過重 十四日已斃命 森九即來省具狀法院 請求派員前往驗屍 填格備案 并請求緝兇 由森九備棺將屍收殮

熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擴
充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁
既服此丹健腎若少年

●日久虛渴固精丸 每樽三元
凡有久渴不能收效
者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包三日可止

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疔橫
莖芒草食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
風流名士欲保險乎
如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水 每樽壹元
凡花柳白濁雖極痛苦
一樽不痛二樽可全愈

●思精久戰快活水 每樽壹元
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
●皮膚濕毒膏 每盅一元

如假包換

由祖國辦到正水晶茶晶眼鏡配鑲洋庄
新款鏡架平光及老人鏡俱備鏡架分三
四種款式水晶鏡價錢由三元半至五元
茶晶鏡由五元至七元外埠貴客如蒙光
顧請將年歲註明偷不合用付回轉換
本號用十足金做便各款首飾價錢之多
少在於重輕而定足金時花送禮戒指每
個由三元貳毛五起中等者每個五六元
貓眼石戒指每個由壹起
貓眼石耳環每個由四元
七五起四粒五粒石珠歲
耳環每個由八元半至拾

啟者：本號開設雲埠。歷數拾年。蒙各界僑胞光顧。至爲感激。茲特新辦大幫上等正頭。加聘妙手裁師。無論定做中西衣裳。一律減至最平價格。以答謝 各界僑胞盛意。謹登告白。惟望垂青。如蒙光顧。寄費自理。

Sui Ying Chong Wo Kee Co.
553 Carrall St.
Vancouver, B. C.

瑞英昌號司理高練謹啓

Kwong Yee Lung Co.]
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9026

雜貨藥材
大平特平
尤其是
新到大幫
正城絲苗
增等正絲
頭新花
靚貨中之靚
平之中更平
司理關崇顯啟

英屬代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡技利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

美洲代理

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

新
行
救急良方
寄
癰各雜症

本軒由廣州市槳欄路九十二號支行
造來大幫丸藥注重廣招徠惠僑胞特
列六大補品連賣帶送各藥于左

四鞭固本丸 每盒一元五 養心生血丸 每盒一元五
固本衛生丸 每盒一元四 大造補腎丸 每盒一元五
大補氣血丸 每盒一元二五 補腦養心丹 每盒一元五
凡購上列之藥五元者加送本軒目
錄所刊各膏丹丸散藥水藥油任揀
五元買多過五元或全料者照加派

送 另送倭寇侵畧華北五彩地圖一幅
此是我國富饒之地同胞不可不閱
又送本軒新編目錄救急良方全本
由西曆四月一號起至七月一號止
逾期恕不照送 曹統新謹啟

敢者弟因整屋上屋面釘星鐵爲簷角爾失慎由高墜下適撞
正木箱砍破膝頭蓋骨呻吟床第寸步不移其中苦况莫可言
狀幸遇曹統新先生住在本埠督令其子容棟容洛其孫熾華
沛華按日履個敷敷整同其破骨用藥之後固無痛苦消腫極
快藥費又廉個月全愈復能操作如此深恩無以爲報謹寫片
言登諸報端恭頌曹府醫鉢真傳並爲受傷者介紹

寓羅生埠 和生鷄鴨店尹如頌

Wo Sang 71½ N. Alameda St. L A. Cal.

敢者舍妹于去月雲時暈仆沉迷不醒呼之不應危險萬分驚至全家徬徨無措立求附近西醫救治移時益加沉重于是催醒曹統新先生馳救指定爲中風灌以救急萬靈丹並吹鼻取嚏立能甦醒連擬湯劑繼醫三日便告全愈謹此致謝

919 E. Adams Blvd. St. L. A. Cal.

黃揚恭頌

◎護胎有術

弟室人于客歲染大病數月醫愈之後體魄未壯就能受孕奈

曹統新先生惠鑒敬啟者弟日前在頸間發生癰核症形如串珠結實堅硬蒙先生付來牛王消結丸按日服之計共三星期效大著核已消除脫離苦海同復自由頓系先生良藥之賜也茲結實堅硬蒙先生付來牛王消結丸按日服之計共三星期效大著核已消除脫離苦海同復自由頓系先生良藥之賜也

全賴曹先生深究婦科保胎有法所致也特繕片言鳴謝

鄧柏春表白

Edwin Dong 1135 E. 21st St. L.A. Cal.

◎擅療結核

也謹登片言以鳴謝悃并介紹惠歷諸君知津求藥焉
Kwong Wing, 270 Pender St. Vancouver B. C. Can.
馬榮詢叩

慄聲

情齋隨筆

祝由科(二)

先生之友有汪康兒：亦工斯術：某日與其友立山巔：見一木牌(竹頭)橫漢江來：友戲之曰：君言工足身術：能使之膠耶：曰：能：乃載指喃喃：木牌(竹頭)旋不動：牌(竹頭)有異：乃易舟登岸：復訪得康兒：屈膝求解：康兒笑應之：復載指喃喃：木牌(竹頭)旋動：牌(竹頭)臨行時：以手微拂康兒額：曰：汝好：康兒急馳歸：促其妻於甕上備巨鍋：滿注水：上置大甕：自躍其中：令其妻：且燒薪勿絕火：俟三日後：康兒妻：至三日：妻誤揭之：康兒躍起曰：命矣夫：視其額：嵌一大鐵釘：出肉約三寸許：力拔不脫：即呼：竹頭：商報之者：至翌日康兒死：瀕死時囑妻臥於屍於甕席上：且哭且抽簪片務盡：妻如

其言：後聞木牌(竹頭)行至某處：忽自散：工辰州術之某牌(竹頭)商：獨溺斃：其復仇亦奇矣：備備按此中：最先試驗：事：名解結術：據譯本所載：泰西偵探家：多有能之者：抑三十餘年前：俄國技師：來奏技於廣州城西：余嘗親見之：其法蓋精觀技者：以長繩纏之於橋上：繞繞屈曲：凡數十匝：手足均束縛莫能動：復力結其繩之兩端：待者下：幕：僅一瞥：幕啟而人已渺：長繩墜橋時：衆方大詫：而術者已易服：施施從外至：然則此術固不獨我國有之也：自科學流入：人尚尙：而此等術仍相傳不絕：前篇所載：述者記者皆校員：意其人亦非其守舊者：而其言如此：蓋事固鑿然有之：且得之親見親聞：則雖篤信科學者：亦不得強指其為誣也：余意天下事物：殆非科學之理所能盡：抑將來科學日進：則此等事亦當能究得其原理耳：如今之催眠術：神鬼學：皆大有所發明：非其明証耶：(未完)

抵制仇貨 收復失地 是我們應盡的責任

蘇維埃去：因為那裏設備了壹個專門的委員會：這委員會是專解決這種事情的：裏面有產科專家給他們墮胎：也有很好的飲食給他們吃：並且在他們這住醫院的請假時間內：工場的薪金：照例是一文不少的要給她們的：(未完)

溫泰華愛護女護士

一集團軍醫處長溫泰華：素能疼心業務：故佳話至多：今之所述：則為其愛護女護士也：泰華工相人術：其錄用女看護也：選擇甚嚴：然一得其青睞者：則輒能得其不次之賞：月獲厚薪：泰華善為伯南將軍診太平脈：當其望聞問切時：恆引諸女護士以俱：使其得診斷學之經驗：其已有成績者：伯南輒嘉獎：並關精舍以居之：蓋伯南愛材如命也：而諸精舍中：尤以莫公館為最良：莫公館者：莫秀英夫人之兄之所居也：伯南將軍伉儷情深：初所視為材者：雖不明告莫夫人：惟未幾：莫夫人必所見莫夫人：亦視為材：即遣之居於莫公館：今在莫公館以居者：已有數輩矣：伯南將

點滴

政府簽訂的所謂停戰協定：雖經全國否認：事實上：不過表現民意而已：但從此可以證明政府對日交涉：始終是退讓：是屈服：沒有抵抗的決心：只有簽訂賣國條約的準備：我們痛恨袁世凱簽訂二十一條：其實黨治之下：比袁氏專政時代：相去幾何：唉：政府與民衆背道而馳：共赴國難：簡直是夢話：有人說：日本海陸空軍得意洋洋的凱旋了：其實他們何嘗是歸國：是開赴我們的東北：繼續侵略：對義勇軍施以更有力的壓迫罷了：簽訂了停戰協定：日軍纔有更進一步的計劃：這豈不是政府自惹其禍：上海和緩：東北吃緊：榆關形勢險惡：山海關朝夕不保：不知政府對此又作何態度：

事物源始錄

▲證法之始 上古有名無證：至周武王時：諸名立證：追王古公亶父曰太王：季歷曰王季：文王曰文王：於是證法始定：除證法之始：武王制證法後：歷代相因勿廢：及秦始皇帝位：制曰：朕聞太古有號無證：中古有號：死而後以行為證：如：此：則子讓父：臣讓君也：其無謂：朕弗取焉：自今以來除證法：於是證法始除：比與以來：證法始復定

呈林子明心 (鄭文生)
早著吟壇有使君 鯢生每讀韓文
詩成七步才清絕 玉振金聲自逸羣

其二
淤泥不染愛青蓮 石上流泉出自然
文字論交猶未晚 何時尊酒話前賢

哀販賣仇貨者 (前人)
亡國奸商大可哀 其心已死莫能回
神農復起難施藥 長漏壺危百業摧

其二
最無血性是沙蟲 此等奸商本與同
不諳汗顏偏媚外 乖離終見嘆途窮

花旗參大減價

本公司特選最優的花旗參，奉獻于諸君。凡曾與本公司交易者，對於貨物之優美，價錢之相宜，無不滿意也。

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
353 Third Ave.
New York City, N. Y., U. S. A.
萬國洋參公司執事鑒
懇照下列地址寄來...

每磅十元之特別大種參 一磅
每磅八元之甲等參 一磅
每磅六元之乙等參 一磅

姓名：_____ 英文地址：_____

中文活動日期印

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

啓 林理司

尾步旅館

本旅館共有房室九十間，單房雙房俱備，日夜冷熱水應用，大潔淨，汽龍及暖氣，地方寬淨，常有升降機，利便上落，貨房租特別相宜，華友光顧，極歡迎，本旅館門牌七號，士定街東四八四號，電話線失，四八四八。

JONES PHARMACY

忠士藥材舖告白

本店聘定藥劑專家專接携來之醫生藥方，按照用最好藥品配合，能發付上並做洗相晒相及放相生意，玲瓏妥當，華友垂顧，無任歡迎。

電話：360 Hastings & Hatter 街角

大羅仙

天星算命

小批八字一元
中批八字二元
大批八字五元
金先惠 空函不答
地址：雲瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
1553 Carrall St.
Vancouver B.C.

蒸汽浴室廣告

啟者本浴室設在士定街七六十四號，專營蒸汽洗浴及從上放水，灑身生意，此項洗浴，極合衛生，足令體魄壯健，營業時間：每日下午壹時至拾壹時止，如欲于壹點鐘以前入浴，則須預約，除星期日外，每日均照常營業，私室內地板用方石砌鋪，裝飾新式雅潔，招呼妥當，寄語華友：請留意惠顧為荷。

(價目) 公共浴室收銀三毫
私室收銀四毫及五毫
電話：係四四七五號
Hastings Steam Baths
764 Hastings St. E.
士定街蒸汽浴室啟

紙墨物料發客

啟者本公司設於堪麻街四號，專發賣複寫紙、打字機印字布條、印色盒、印墨水、及掃印箱頭住址之模板，取價從廉，華僑賜顧，格外歡迎。

電話：得利士十四四〇參
Pearless Carbon & Ribbon Co.
(B. C.) Ltd.
341 Homer St. Vancouver, B. C.
無雙複寫紙及字機布條有限公司啟

溫泰華愛護女護士

一集團軍醫處長溫泰華：素能疼心業務：故佳話至多：今之所述：則為其愛護女護士也：泰華工相人術：其錄用女看護也：選擇甚嚴：然一得其青睞者：則輒能得其不次之賞：月獲厚薪：泰華善為伯南將軍診太平脈：當其望聞問切時：恆引諸女護士以俱：使其得診斷學之經驗：其已有成績者：伯南輒嘉獎：並關精舍以居之：蓋伯南愛材如命也：而諸精舍中：尤以莫公館為最良：莫公館者：莫秀英夫人之兄之所居也：伯南將軍伉儷情深：初所視為材者：雖不明告莫夫人：惟未幾：莫夫人必所見莫夫人：亦視為材：即遣之居於莫公館：今在莫公館以居者：已有數輩矣：伯南將

貨房每禮拜二元五角

緬街旅館設在緬街及佐治街角，冷熱水齊備，特設暖氣，每房每禮拜二元五角，此價之相宜，為全埠冠，華客光顧，極表歡迎。

Main Hotel
Vancouver, B. C.

中華藥房新張大廉價

敬啟者：弟現在卡利埠開設中華藥房，專售古今有效之膏丹丸散，藥水藥油，方劑，不惜重資，精工配製，百餘種，對於治療各種內外奇難雜症之藥，應有盡有，現新張伊始，故將歷年發售之馳名藥品，減價兩星期，由式月廿日起，至三月五日止，僑胞購買，請認明商標，勿失良機。

經驗糖尿病治療藥計藥料共拾包
每料定價四十元，半料定價廿元，減價期內暫收五折

海狗腎健腎丸 每樽一元五
牛黃瀉毒丸 每盒一元二
新發明白濁洗射散 每樽二元
五必鹿尾固精丸 每盒一元九
北高麗參 二十枝頭每兩四元九
正野山抄參 每兩由廿元至卅元
抄參碎 每兩六元
平光正水晶眼鏡 每對由三元至八元
老人眼鏡 每對由五元至八元
近視眼鏡 每對由六元至十元

以上三種眼鏡現收七折

問症購藥規則

僑胞來函問症，或請求方藥，須依照下列標準詳述病狀，并先惠銀貳元，當即詳細答覆，并代為配上方上，至於在本藥房購藥與否，均聽其便，若購藥則款項先惠，抑或由COD亦可。

問症標準如下

(一)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否
(二)病因及起病年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否
(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有
城多利 裕綸號 興利號
都蘭度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co. Toronto, Ont.
20 Elizabeth St.
滿地好良棧 Leong Jung Co. Montreal, Que.
92 LaSalle St.
滿地好新共和 奶架伙共利
溫地好廣利昌 Kwong Wo Chong Kee Co. Winnipeg, Man.
270 Pacific Ave.
錦祿廣利榮 P. O. Box 142 Kamloops, B. C.
舞市阻同益隆公司 同興公司 民權
雷振打益利隆 Yick Lee Lung Regina, Sask.
1747 Broad St.